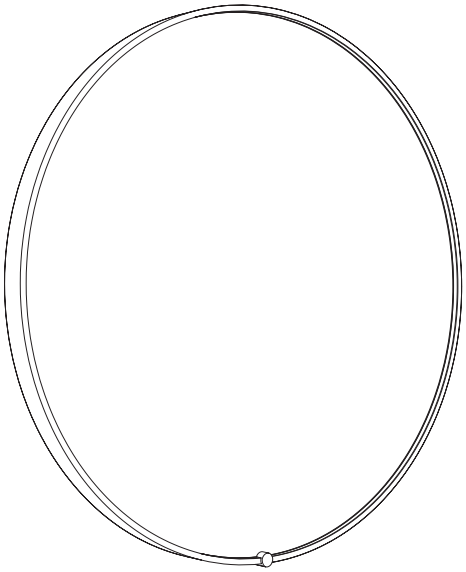
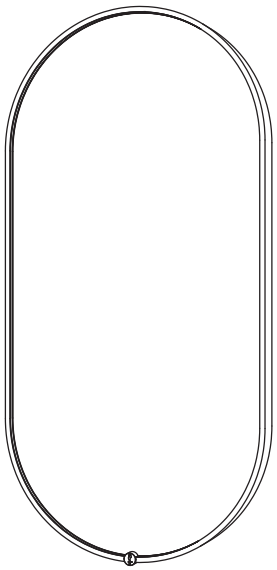
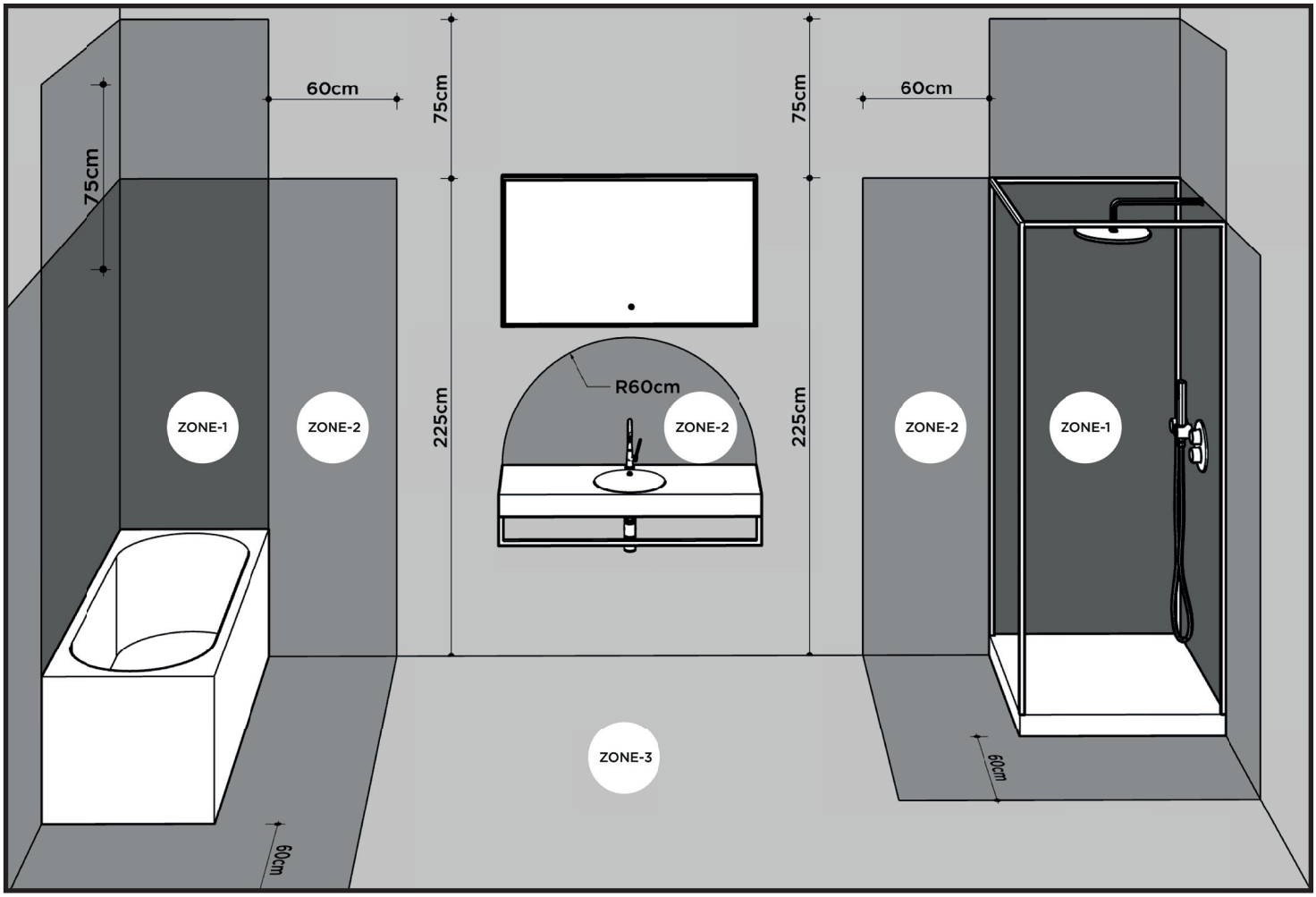
AVIOR ROUND - AVIOR OVAL BD





INSTALLATION INSTRUCTIONS	INSTALLATIONSANLEITUNG	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	ISTRUZIONI INSTALLAZIONE
Please first read these instructions carefully. We reserve the right to modify product specifications as a result of possible technical improvements.	Bitte lesen Sie zunächst diese Anweisungen sorgfältig durch. Wir behalten uns das Recht vor, Produktspezifikationen aufgrund möglicher technischer Verbesserungen zu ändern.	Veuillez tout d'abord lire attentivement ces instructions. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications des produits suite à d'éventuelles améliorations techniques.	Vi ber om å lese nøye gjennom disse instruksjonene først. Vi forbeholder oss retten til å endre spesifikasjonene for produktene som følge av mulige tekniske forbedringer.	Vi preghiamo innanzitutto di leggere attentamente queste istruzioni. Ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche dei prodotti a seguito di possibili miglioramenti tecnici.

Source NOBB, 11/11/2025



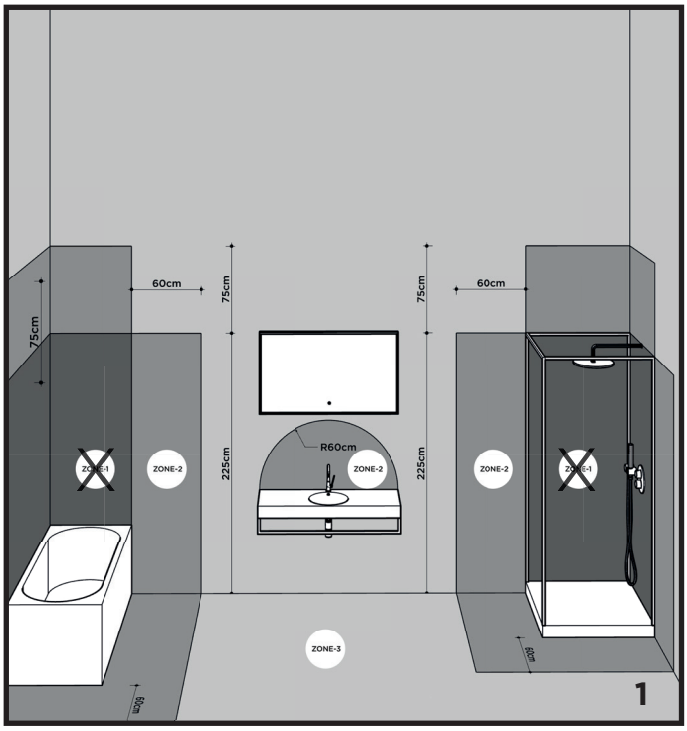
ZONE - 1	ZONE - 2	OUTSIDE ZONE - 3
Refers to the area above the bath or the shower, up to a height of 2.25 metres. The minimum rating required here is IPX5.	Convers an area of 0.6 metres wide immediately next to, and all around “Zone 1”. Washbasins should also be treated as “Zone 2”. The minimum rating required here is IPX4.	Has no special requirements, unless water jets are likely to be used for cleaning purposes.

ZONE - 1	ZONE - 2	AUSSENBEREICH - 3
Bezieht sich auf den Bereich über der Badewanne oder der Dusche, bis zu einer Höhe von 2,25 Metern. Die hier erforderliche Mindestschutzklasse ist IPX5	Umwandelt sofort einen Bereich von 0,6 Metern Breite neben und rund um „Zone 1“. Waschbecken sollten auch als „Zone 2“ behandelt werden. Die hier erforderliche Mindestschutzklasse ist IPX4	Es bestehen keine besonderen Anforderungen, es sei denn, Wasserstrahlen sind vorhanden Wird wahrscheinlich zu Reinigungszwecken verwendet.

ZONA - 1	ZONA - 2	ZONA EXTERIOR - 3
Se refiere al área sobre el baño o la ducha, hasta una altura de 2,25 metros. La calificación mínima requerida aquí es IPX5	Convierte un área de 0,6 metros de ancho inmediatamente al lado y alrededor de la “Zona 1”. Los lavabos deben también se tratará como “Zona 2”. La clasificación mínima requerida aquí es IPX4	No tiene requisitos especiales, salvo que se utilicen chorros de agua. probable que se utilice con fines de limpieza.

ZONE - 1	ZONE - 2	ZONE EXTÉRIEURE - 3
Désigne la zone au-dessus de la baignoire ou de la douche, jusqu’à une hauteur de 2,25 mètres. La note minimale requise ici est IPX5	Convers une zone de 0,6 mètre de large immédiatement à côté et tout autour de la “Zone 1”. Les lavabos doivent également être traité comme “Zone 2”. La note minimale requise ici est IPX4.	N’a pas d’exigences particulières, sauf si des jets d’eau sont susceptible d’être utilisé à des fins de nettoyage.

ZONA - 1	ZONA - 2	ZONA ESTERNA - 3
Si riferisce alla zona sopra la vasca o la doccia, fino ad un’altezza di 2,25 metri. Il minimo grado di protezione richiesto è IPX5.	Copre una superficie di 0,6 metri di larghezza immediatamente accanto, e tutto intorno alla “Zona1”. I lavabi dovrebbero essere trattati come “Zona2”. Il minimo grado di protezione IP richiesto è IPX4.	Non ha particolari esigenze, a meno che non ci siano getti d’acquautilizzati per la pulizia.





1

Identify a position which does not fall into "Zone 1" as shown.

Identifizieren Sie eine Position, die nicht in die „Zone 1“ fällt, wie gezeigt.

Identifiez une position qui ne tombe pas dans la 'Zone 1' comme indiqué.

Identifiser en posisjon som ikke faller inn i 'Sone 1' som vist.

Individua una posizione che non si trova nella 'Zona 1', come rappresentato.

2

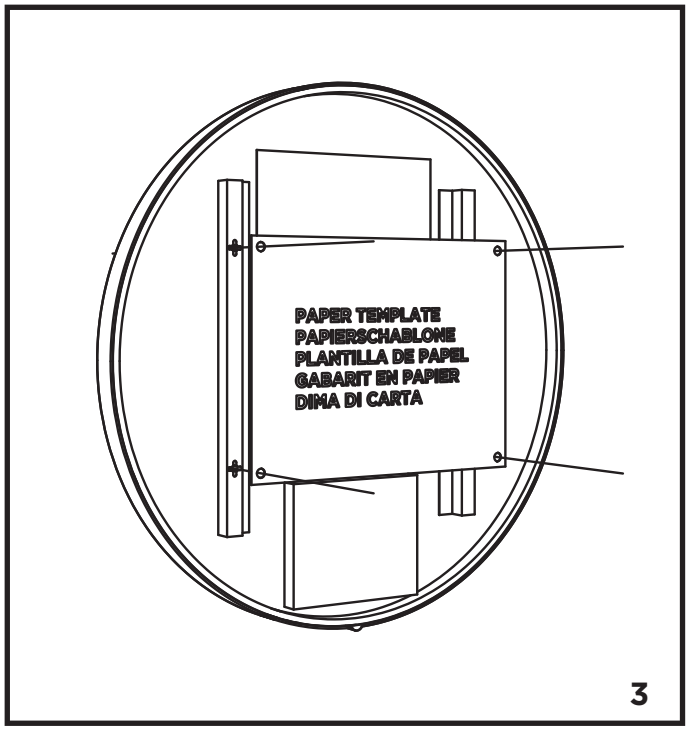
To streamline installation, we have included a paper template in order to accurately position and drill holes in the wall.

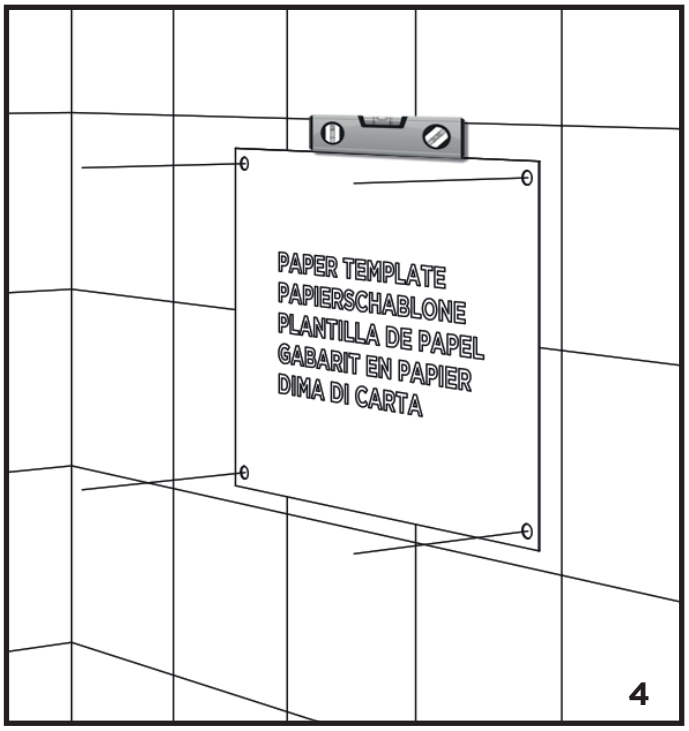
Um die Installation zu vereinfachen, haben wir eine Papierschablone beigefügt, um die Löcher in der Wand präzise zu positionieren und zu bohren.

Pour simplifier l'installation, nous avons inclus un gabarit en papier afin de positionner et de percer précisément les trous dans le mur.

For å forenkle installasjonen har vi inkludert en papirmal for å posisjonere og bore hullene nøyaktig i veggen.

Per facilitare l’installazione abbiamo incluso una dima di carta per praticare i fori sulla parete.





3

Open the paper template and apply it to the back of the mirror to ensure that the holes align correctly.

Öffnen Sie die Papierschablone und bringen Sie sie auf der Rückseite des Spiegels an, um sicherzustellen, dass die Löcher korrekt ausgerichtet sind.

Ouvrez le gabarit en papier et appliquez-le à l'arrière du miroir pour vous assurer que les trous sont correctement alignés.

Åpne papirmalen og plasser den på baksiden av speilet for å sikre at hullene er korrekt justert.

Aprire la dima di carta e applicarla sul retro dello specchio per assicurarsi che i fori corrispondano.

4

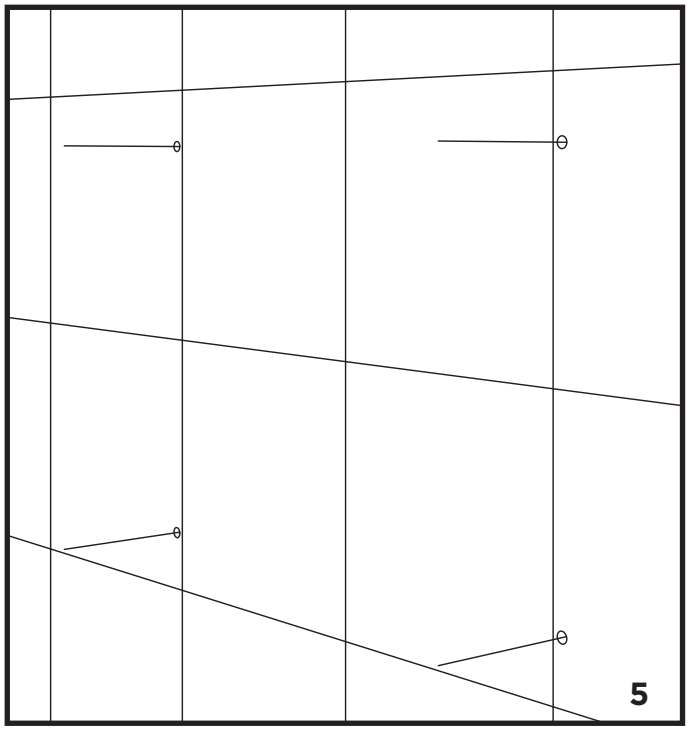
Attach the paper template to the wall, taking into account the position of the mounting holes and the edge of the mirror. Using a level, position the template to ensure it is perfectly horizontal.

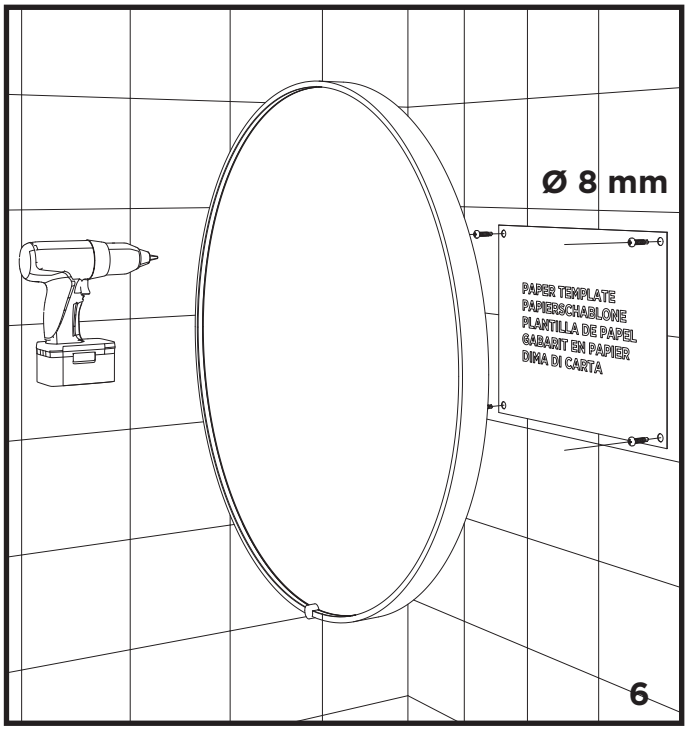
Befestigen Sie die Papierschablone an der Wand, wobei Sie die Position der Montageschrauben und den Rand des Spiegels berücksichtigen. Verwenden Sie eine Wasserwaage, um die Schablone so auszurichten, dass sie perfekt waagerecht ist.

Fixez le gabarit en papier au mur, en tenant compte de la position des trous de montage et du bord du miroir. À l'aide d'un niveau, positionnez le gabarit pour vous assurer qu'il est parfaitement horizontal.

Fest papirmalen til veggen, og ta hensyn til plasseringen av monteringshullene og kanten av speilet. Bruk en vater for å sørge for at malen er helt vannrett.

Attaccare la dima di carta alla parete, tenendo conto della posizione dei fori di montaggio e del bordo dello specchio. Utilizzare una bolla per posizionare il modello in modo che sia perfettamente a livello.





5

Ensure that there are no water pipes or electrical cables behind the mounting points.

Stellen Sie sicher, dass sich hinter den Befestigungspunkten keine Wasserrohre oder elektrischen Kabel befinden.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux d'eau ou de câbles électriques derrière les points de fixation.

Sørg for at det ikke finnes vannrør eller elektriske kabler bak festepunktene.

Verificare che non ci siano tubi dell'acqua o cavi elettrici dietro i punti di fissaggio.

6

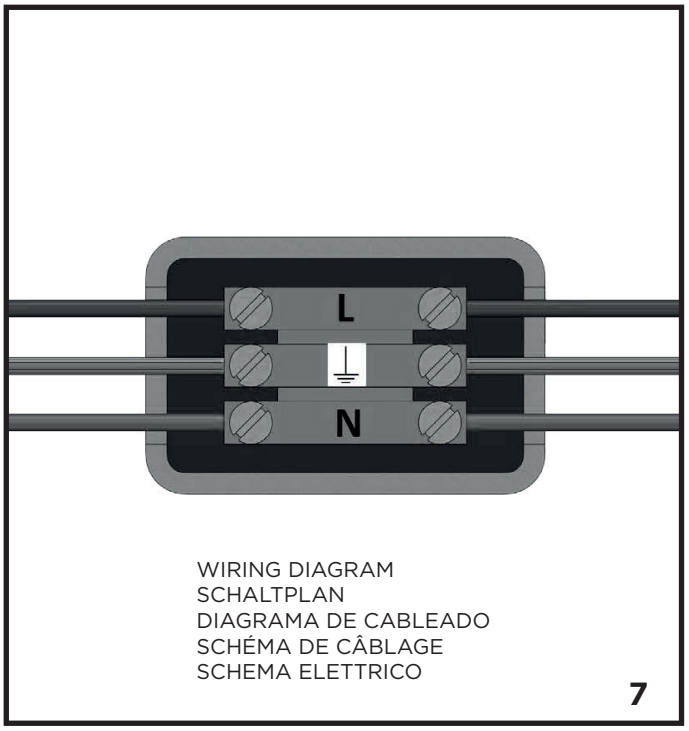
Drill and insert the appropriate anchors based on the type of wall where the mirror will be mounted (for wooden studs, simply screw in).

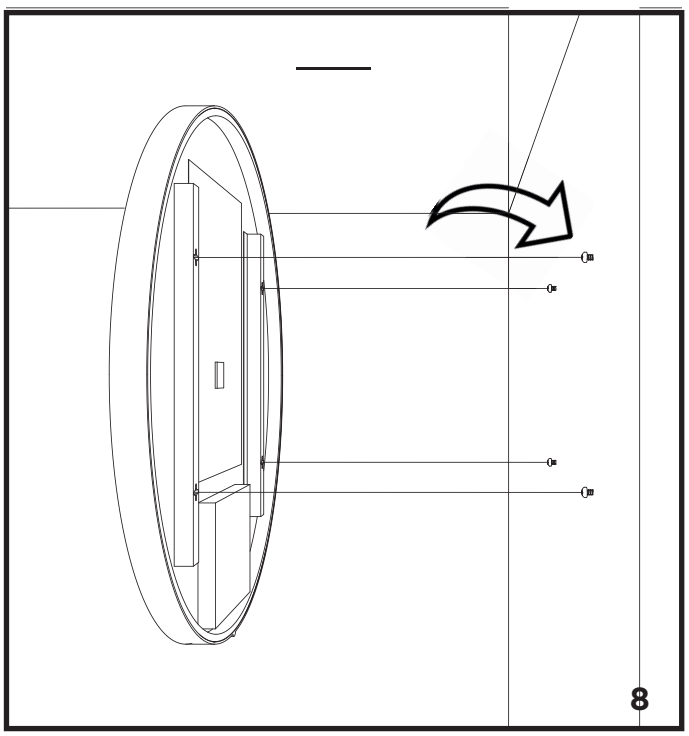
Bohrlöcher und die geeigneten Dübel entsprechend der Art der Wand einsetzen, an der der Spiegel montiert werden soll (bei Holzständern einfach einschrauben).

Percez et insérez les chevilles appropriées en fonction du type de mur sur lequel le miroir sera fixé (pour des montants en bois, il suffit de visser).

Bor hull og sett inn passende plugger basert på hvilken type vegg speilet skal festes til (for trestendere er det tilstrekkelig å skru inn).

Forare e inserire i tasselli appropriati in base al tipo di parete su cui verrà fissato lo specchio (per montanti in legno, è sufficiente avvitare).





7

Connect the mirror wiring to an IP44-rated junction box (not included) that can be installed in the wall at any point behind the mirror.

Schließen Sie die Kabel des Spiegels an eine IP44-klassifizierte Anschlussdose (nicht enthalten) an, die an beliebiger Stelle in der Wand hinter dem Spiegel installiert werden kann.

Connectez le câblage du miroir à une boîte de jonction classée IP44 (non fournie) qui peut être installée dans le mur à n'importe quel endroit derrière le miroir.

Koble speilets ledninger til en IP44-klassifisert koblingsboks (ikke inkludert) som kan installeres i veggen hvor som helst bak speilet.

Collegare il cablaggio dello specchio a una scatola di connessione con classificazione IP44 (non inclusa), che può essere installata nella parete in qualsiasi punto dietro allo specchio.

8

Hang the mirror.

Hängen Sie den Spiegel auf.

Accrochez le miroir.

Appendere lo specchio.

Heng opp speilet.

	Appliance not suitable for being covered with thermal insulation material.	Gerät nicht zum Sein geeignet mit Wärmedämmung abgedeckt Material.	Appareil non adapté pour être recouvert d'isolant thermique matériel.	Enheten er ikke egnet for å dekkes eller installeres i kontakt med varmeisolerende materialer. materialer.	L'apparecchio non è adatto ad essere coperto con materiale termoisolante.
	Do not dispose with household waste in accordance with the RAEE Directive.	Gemäß der RAEE-Richtlinie nicht über den Hausmüll entsorgen	Ne pas jeter avec les ordures ménagères conformément à la directive DEEE	Ikke kaste sammen med husholdningsavfall i samsvar med WEEE-direktivet.	Non smaltire insieme ai rifiuti domestici in conformità alla direttiva RAEE
CE	CE certified product	CE zertifiziertes Produkt	Produit certifié CE	CE-merket produkt.	Prodotto certificato CE
	Appliance for indoor use only	Gerät nur für den Innenbereich	Appareil à usage intérieur uniquement	Apparat for innendørs	Apparecchio per uso esclusivo interno.

USER MANUAL

INSTRUCTIONS FOR THE TOUCH SENSOR SWITCH
TURNING THE MIRROR ON/OFF:
• To turn on/off: Touch the illuminated button.

COLOR TEMPERATURE CHANGE:
• ADJUSTING THE TEMPERATURE: When the mirror is off, press and hold the button for a few seconds.
• COLOR RANGE: The temperature will cycle from 3000K to 6000K and vice versa.
• SAVING PREFERENCES: After setting your desired color temperature, remove your hand.
The mirror will retain this setting until it is changed.

ANTI-FOG FUNCTION:
• AUTOMATIC ACTIVATION: The anti-fog function activates automatically when the mirror is turned on.

PRODUCT MAINTENANCE:
• Avoid using abrasives or solvents to clean the mirror.
• Wipe away water as soon as possible with a soft, damp cloth to prevent stains on the surface.

PRODUCT LIFESPAN:
• At the end of its lifecycle, dispose of the product through your local waste disposal company.

BENUTZERHANDBUCH

ANLEITUNGEN FÜR DEN TOUCH-SENSOR-SCHALTER
DEN SPIEGEL EIN/AUS SCHALTEN:
• Zum Ein/Ausschalten: Berühren Sie die beleuchtete Taste.

FARBTEMPERATUR ÄNDERN:
• TEMPERATURANPASSUNG: Wenn der Spiegel ausgeschaltet ist, halten Sie den Finger einige Sekunden lang auf die Taste.
• FARBBEREICH: Die Temperatur wechselt von 3000K zu 6000K und umgekehrt.
• EINSTELLUNG SPEICHERN: Nachdem Sie die gewünschte Farbtemperatur eingestellt haben, nehmen Sie die Hand weg. Der Spiegel speichert diese Einstellung bis zu einer eventuellen Änderung.

ANTI-BESCHLAG-FUNKTION:
• AUTOMATISCHE AKTIVIERUNG: Die Antibeschlag-Funktion wird automatisch aktiviert, wenn der Spiegel eingeschaltet ist.

PRODUKTHALTUNG:
• Vermeiden Sie die Verwendung von abrasiven Reinigungsmitteln oder Lösungsmitteln zur Reinigung des Spiegels.
• Entfernen Sie Wasser so schnell wie möglich mit einem weichen, feuchten Tuch, um Flecken auf der Oberfläche zu vermeiden.

PRODUKTLANGELEBIGKEIT:
• Am Ende seiner Lebensdauer das Produkt an das örtliche Entsorgungsunternehmen abgeben.

MANUEL D'UTILISATION

INSTRUCTIONS POUR L'INTERUPTEUR À CAPTEUR TACTILE
ALLUMER/ÉTEINDRE LE MIROIR :
• Pour allumer/éteindre : Touchez le bouton illuminé.
CHANGEMENT DE TEMPÉRATURE DE COULEUR :
• AJUSTEMENT DE LA TEMPÉRATURE : Lorsque le miroir est éteint, appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant quelques secondes.
• GAMME DE COULEUR : La température variera de 3000K à 6000K et vice versa.
• ENREGISTRER LES PRÉFÉRENCES : Après avoir réglé la température de couleur souhaitée, retirez votre main. Le miroir conservera ce réglage jusqu'à ce qu'il soit modifié.

FONCTION ANTI-BUE :
• ACTIVATION AUTOMATIQUE : La fonction anti-buée s'active automatiquement lorsque le miroir est allumé.

ENTRETIEN DU PRODUIT :
• Évitez d'utiliser des abrasifs ou des solvants pour nettoyer le miroir.
• Essuyez l'eau dès que possible avec un chiffon doux et humide pour éviter les taches sur la surface.

DURÉE DE VIE DU PRODUIT :
• À la fin de son cycle de vie, jetez le produit via votre entreprise locale de gestion des déchets.

BRUKERMANUAL

BERØRINGSENSOR BRYTER INSTRUKSJON
• Funksjonalitet: Speil med ON/OFF berøringssensor bryter.
• Betjening:
  • For å slå på/av: Berør den opplyste knappen.
  • Lysjustering: Hold fingeren på berøringssensoren for å bytte mellom varmt lys og kaldt lys (3000-6000K).

ENDRE FARGETEMPERATUR:
• Justere Temperatur: Når speilet er av, hold hånden din foran sensoren i noen sekunder.
• FARGEROM: Temperaturen vil veksle mellom 3000K og 6000K.
• LAGRE PREFERANSER: Etter å ha nådd din foretrukne fargetemperatur, fjern hånden din. Speilet vil beholde denne innstillingen til du bestemmer deg for å endre den.

AVFROSTINGSPROGRAM:
• Avfrostingsfunksjonen er aktiv bare når speilet er opplyst.

PRODUKTSTELL
• Rengjøring:
  • Bruk ikke slipemidler eller løsemidler.
  • Tørk av vann umiddelbart med en myk, fuktig klut for å unngå flekker.

PRODUKTLIV
• Avhending: På slutten av sin brukstid, vennligst avhnd unit ved ditt lokale avfallshåndteringsanlegg.

ISTRUZIONI PER L'INTERRUTTORE CON SENSORE TATTILE

ACCENDERE/SPEGNERE LO SPECCHIO:

• Per accendere/spegnere: Toccare il pulsante illuminato.

CAMBIO TEMPERATURA COLORE:

• REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA: Quando lo specchio è spento, tieni il dito sul pulsante per alcuni secondi.
• GAMMA DI COLORE: La temperatura passerà da 3000K a 6000K e viceversa.
• SALVATAGGIO PREFERENZE: Dopo aver impostato la temperatura di colore desiderata, rimuovi la mano. Lo specchio conserverà questa impostazione fino a un eventuale cambiamento.

FUNZIONE DI ANTIAPPANNAMENTO:

• ATTIVAZIONE AUTOMATICA: La funzione di antiappannamento e si attiva automaticamente quando lo specchio è acceso.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO:

• Evita di utilizzare abrasivi o solventi per pulire lo specchio.
• Rimuovi l'acqua il prima possibile con un panno morbido e umido, per prevenire macchie sulla superficie.

VITA UTILE DEL PRODOTTO:

• Alla fine del suo ciclo di vita, affidare il prodotto alla società locale di smaltimento dei rifiuti.

INDOOR USAGE AND ELECTRICAL SAFETY GUIDELINES

Our products are designed for indoor use only. All electrical connections, as well as any subsequent electrical interventions, must be carried out by a qualified electrician who adheres strictly to the applicable national standards and prevailing electrical regulations. Should the external flexible cable or cord of this appliance sustain any damage, it must be replaced exclusively by the manufacturer, an authorized service agent, or other qualified technical personnel to avoid any possible danger.

RICHTLINIEN FÜR DIE NUTZUNG IN INNENRÄUMEN UND ELEKTRISCHE SICHERHEIT

Unsere Produkte sind ausschließlich für die Nutzung in Innenräumen konzipiert.
Alle elektrischen Anschlüsse sowie etwaige nachfolgende elektrische Eingriffe müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, der sich strikt an die geltenden nationalen Standards und die aktuellen elektrischen Vorschriften hält.
Sollte das externe flexible Kabel oder die Leitung dieses Geräts beschädigt werden, muss es ausschließlich vom Hersteller, einem autorisierten Servicemitarbeiter oder anderem qualifiziertem Fachpersonal ersetzt werden, um jede mögliche Gefahr zu vermeiden.

DIRECTIVES D'UTILISATION EN INTÉRIEUR ET DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Nos produits sont conçus pour un usage en intérieur uniquement.
Tous les raccordements électriques ainsi que toute intervention électrique ultérieure doivent être réalisés par un électricien qualifié, respectant strictement les normes nationales applicables et les règlements électriques en vigueur. Si le câble flexible externe ou le cordon de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, un agent de service autorisé ou d'autres personnels techniques qualifiés afin d'éviter tout danger possible.

RETNINGSLINJER FOR INNENDØRS BRUK OG ELEKTRISK SIKKERHET

Produktene våre er kun beregnet for innendørs bruk.
Alle elektriske tilkoblinger, samt eventuelle påfølgende elektriske inngrep, må utføres av en kvalifisert elektriker som strengt overholder gjeldende nasjonale standarder og gjeldende elektriske forskrifter. Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledning til dette apparatet blir skadet, må det utelukkende erstattes av produsenten, en autorisert serviceagent eller annet kvalifisert teknisk personell for å unngå enhver mulig fare.

LINEE GUIDA PER L'USO E LA SICUREZZA ELETTRICA

I nostri prodotti sono progettati esclusivamente per un uso interno.
Tutte le connessioni elettriche, così come eventuali interventi elettrici successivi, devono essere eseguiti da un elettricista qualificato che rispetti rigorosamente le norme nazionali applicabili e le normative elettriche vigenti.
Qualora il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio subiscano danni, devono essere sostituiti esclusivamente dal produttore, da un suo centro assistenza o da altro personale tecnico qualificato al fine di evitare ogni possibile pericolo.



Vanità & Casa s.r.l. - Via Cima Manera, 11 - 33081 AVIANO (PN) Italy - T +39 0434 786049 - info@vanitacasa.it - www.vanitacasa.it

© V a n i t à & C a s a
Copyright:

No part of this document may be reprinted or duplicated without Vanità & Casa's consent. All sizes and measurements are approximate.
Vanità & Casa reserves the right to alter speci cations as necessary.

© V a n i t à & C a s a
Urheberrecht:

Kein Teil dieses Dokuments darf ohne Zustimmung von Vanità & Casa nachgedruckt oder vervielfältigt werden.
Alle Größen und Maße sind ungefähre Angaben.
Vanità & Casa behält sich das Recht vor, die Spezi kationen bei Bedarf zu ändern.

© V a n i t à & C a s a
Copyright:

Aucune partie de ce document ne peut être réimprimée ou dupliquée sans le consentement de Vanità & Casa. Toutes les tailles et mesures sont approximatives.
Vanità & Casa se réserve le droit de modi er les spéci cations si nécessaire.

© V a n i t à & C a s a
Copyright:

Ingen del av dette dokumentet kan trykkes eller dupliseres uten samtykke fra Vanità & Casa. Alle dimensjoner og mål er omtrentlig.
Vanità & Casa forbeholder seg retten til å endre spesifikasjoner etter behov.

© V a n i t à & C a s a
Copyright:

Nessuna parte di questo documento può essere ristampata o duplicata senza il consenso di Vanità & Casa. Tutte le dimensioni e le misure sono approssimative.
Vanità & Casa si riserva il diritto di modificare le specifiche secondo necessità.